(1) Empfänger / Consignee / Destinataire

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations

Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID.....:
IT04886850728

LIEFERSCHEIN

(3) Nr. 1470499

(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 11.06.20

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur

NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

(6) Fracht: frei ☐ unfrei ☐ Euro

(7) Anlieferung (Ist): Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd. Fahrzeug ☐ Eilgut ☐ eigen. Fahrzeug ☐ Expreß ☐ Post ☐

Rechnung
(8) Nr.
(9) vom 3625

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
430	550003396301 4.06.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage •	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		299	249

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire

Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA

(26) Abladestelle 14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage •	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfangervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	9009068310 111343	FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS	8000	St			
	Mez.caric. Numero lotto	20/4314 KLT4314 hellb 00231780000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel	400	St	18026163 50041631		
	Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.						

ESKA®

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 8000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI ☐ NO ☐
Data controllo: 16/06/2020
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GMGH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 11-JUN-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5435387

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms:
- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address:

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance: ☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: 1266164

No IMP-INW-910110

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: +39 080 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	PARTS PARTS		1606.0	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 16.850 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,606.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1606.0

Richieste particolari / Special consignments

10/06/2020

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-910110
DIMENSIONS (LWH): 1X 80X60X88Cm, 3X 80X60X30Cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date	According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	16 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).